



## Bibliographische Daten

**Titel:** Georg Alt: Übersetzung des Liber chronicarum von Hartmann Schedel – Nürnberg, STN, Cent. II, 99  
**Signatur:** Cent. II, 99

Die Nutzung der Digitalisate von gemeinfreien Werken aus den Sammlungen der Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg ist gemäß den Bedingungen der [Creative-Commons-Lizenz Public Domain Mark 1.0](#) uneingeschränkt und kostenfrei erlaubt.

Im Sinne guter wissenschaftlicher Praxis wird gebeten, bei der Verwendung von durch die Stadtbibliothek im Bildungscampus überlassenen Digitalisaten stets die Quellenangabe in folgender Form zu verwenden: Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg, [Bestandssignatur + Blatt/Seite]

Im Interesse einer laufenden Dokumentation und der Information für Benutzerinnen und Benutzer erbittet die Stadtbibliothek die Überlassung von Belegexemplaren oder Sonderdrucken von Veröffentlichungen, die aus der Benutzung von Handschriften und anderen Medien in den historischen Sammlungen der Stadtbibliothek hervorgegangen sind. Sollte eine Abgabe nicht möglich sein, wird um Mitteilung der bibliographischen Daten der Publikation gebeten.

**Phereades phis**

Phereades ist dieser zeit ein berömpft maister wo der gepurt ein Syrus / und ein in  
der vnter den krichschy von der natur / und göttern geschichy auch (als Cicero spricht  
In dem buch Tusculanarum questionum) der erste der der selen erkeit bekant hat / und vil  
wunderperlich / Ding ee dan sie geschehen sein / als Laeria spricht / vor gesagt hat  
Spricht plini<sup>9</sup> Dieser sey der erste gewesen / der lange rede / In kurtz zuich gepredigt hat  
und ist gewesen ein gewiszer Pythagore des maisters / und hat vil bræff Caten dem natu  
lichy maister geschriben / auch der vil so im widerumb empfangen :

**Pythagoras phis**

Pythagoras ist zu dysern zeitn auff ganzem ertrich / d all berömpft natülich maister  
und wo gepurt ein Sami / vber dy moß sachen / und volgezutes leibe gewesen / wo  
belet in der kunst des gefangs / hat dy auch in ir art gezogen / Auch dy kunst des ver  
und messens Geometria zum ersten den krichschy wechschy / Er ist auch angelegch der kunst  
do leeret wechschy vnd zelen / Dy artzney hat er vil vrsambit / Et hielt auch die opinion  
das die sele d mensschy von eym leib in den andern leib fuerer vnd vnterwilt ee zu d zeit  
seins geschriben was / so sehemer ee sich doch wechschy vnden / Et nemmer sich ee  
selbst eine liebhaber der weisheit / So ee kam auß yreca / hat ee den wechschy ge  
geby / vnd ee was sein ordnung / welcher in sein schul wolt gung / der solt ee sein  
von philosophischy dnyng mit disputat / Dem buch sind (als ma sagt) wo den dnterwey v  
prant Laertius hat vil sein leze gedacht / d wir hic ein ydenck / vnd spruch / In alle  
wege sol ma abschneidn kranckheit vom leibe / vntersprengert von d sele / vntersprengert von dem  
den anffre vnder stant / zuvraucht vom haup / vntersprengert von allen dnyng vberstussigheit :

**Sopho poetissa**

Sopho Cicca / götlich verseimst ein poem / Ist zu diesen zeitn gewesen / Dy hat zimm  
erfinden den schüssel zu dem schertzpil / plectiu genant / vnd was ee emen  
reichen man verweinet mit dem get sie den sun Didan / Dy get entliche lermach / Amago  
ca Willeham Congilla Colophonid ee / dy sie entliche serriegesang / oder susen come ge  
tact hat / vnd ist gar ein edle tuchtem gewesen :

**Ezechiel ppheta**

Ezechiel der pphet / ein heilig man vnd pucher des gen / wurde mit konyg Joachym  
gefangen vnd in Babilonia gefurt / Der weysagt auch dem Judischen vnter  
zukunfftige vbel vnd zwangkimp / vnd sendet dy weysagung von Babilonia in  
Jerusalem zu dem konyg / Gedachta vnterwilt der konyg der weysagung nicht v  
ben gabe / In dem dreyzigsten ier seins alters / vnd in dem finfften ier seines gefan  
niss / machet ee das puch seines ppheten vnd weysaget / Dan vnd Lad / Auch an  
den Juden das sie mit mee yen Jerusalem kinnen vnterwilt / Der ist zu Babilonia  
ermordet / vnd in dem grab dem des suns noe begraben :

**Daniel ppheta**

Daniel ein man d begude / ein hochgepries pphet auß dem konygrych / geschicket /  
vnter dem konyg Joachym / vnter dem konyg Joachym / gefurt vnd in Babilonia / In dem neynten ier  
Gedachte des konygs zu Jerusalem / dy d dymung Daniel dy vntersprengert Susanna von d  
erledigt ee / ee mit göttlichem / ee leuchtet / vnd hat dz erst vntersprengert dem konyg Calde  
aufgeleget / danmb ee in zu eme vntersprengert seines vntersprengert / vntersprengert ee  
stosby vntersprengert / in daniel seine soue Baltasar dy geschicket an d wandt aufgeleget / in dz zil seine leib  
vntersprengert ee / vntersprengert ee mit grossen ee in d stat vntersprengert von dario dem soue astorgis / aus vntersprengert  
leben vntersprengert vntersprengert / da aus erledigt / in zu grossen ee ee habe / Er hat geschriben dz puch sein p  
zey / in zehn gesichte dy ee geschriben hat / vntersprengert drey vntersprengert Baltasar seine soue  
dz vntersprengert vntersprengert dario dy ee in zwanzig vntersprengert dem regimert Cyru / vnd vntersprengert zu leste in d  
vntersprengert vntersprengert